

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 5

**Artikel:** Orientfahrten  
**Autor:** Holzher  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-448485>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Telegramme aus einer neutralen Landeshauptstadt

**Samstag.** Hier ist ein internationales Spionagebureau ausgehoben worden. Es sollen sieben Obersten, zwei Miltachés fremder Mächte und ein Milchhändler unter erscheinenden Umständen verhaftet worden sein.

**Samstag (abends).** Die Meldungen über einen Spionagefall in der Landeshauptstadt beschäftigen sich nicht. Auch haben keinerlei Verhaftungen stattgefunden.

**Sonntag (morgens).** Trotz gegenteiliger Meldungen ist Tatsache, daß in dem gestern gemeldeten Spionagefall ein Milchmann verhaftet wurde.

**Sonntag (mittags).** Der verhaftete Milchmann ist gegen eine Kaution von zehn Franken wieder auf freien Fuß gesetzt worden. Es soll sich um nichts weiter als eine dumme angelegte Milchpanscherei handeln.

**Montag (morgens).** Noch ein Spionagefall! Ein Fall von noch größerer Ausdehnung, als der kürzlich gemeldete, ist entdeckt worden. Die Anklage wird sich auf 47 Offiziere, 119 Unteroffiziere und zwei Soldaten ausdehnen.

**Montag (abends).** Der neue Spionagefall nimmt immer größere Formen an. Die Zahl der verdächtigen Soldaten hat sich im Laufe des Tages verdoppelt.

**Montag (nachts).** Sämtliche Verdächtigen im neuen Spionagefall wurden verhaftet.

**Dienstag (früh).** Die Verhafteten haben ein Geständnis abgelegt. Es handelt sich aber, um Irrtümern im voraus zu begegnen, nur um vier Soldaten, keinesfalls aber um Unteroffiziere und Offiziere.

**Dienstag (mittags).** Die zwei Soldaten sind mit je vier Stunden Strafgezielen unter persönlicher Leitung eines Korporals verurteilt worden. Die Sache stellt sich nachträglich als harmloser heraus, als anfänglich angenommen wurde.

**Dienstag (abends).** Ein neuer Spionagefall, verbunden mit Landesverrat, beschäftigt die Öffentlichkeit.

**Dienstag (nachts).** Jetzt erfährt man, weshalb jene zwei Soldaten wegen Spionage zu Strafgezielen verurteilt wurden. Der eine hatte das Pferd seines Hauptmanns und der andere seine Gemelle (die des Hauptmanns oder des Soldaten? Red.) nicht sauber geputzt.

**Mittwoch (abends).** Der neue Fall von Landesverrat scheint in einen ungeheueren Skandal auszuarten. Die Zahl der in diese Affäre verwickelten Personen ist Legion. Es gibt in unserer Hauptstadt kaum ein Haus, in dem nicht eine Person der Teilnahme an diesen Dingen verdächtig scheint.

**Mittwoch (nachts).** Es ist berichtigend hinzuzufügen, daß es doch noch einige Käufer in unserer Haupt-

stadt gibt, in denen niemand der Teilnahme an dem Landesverrat verdächtig ist.

**Donnerstag (abends).** Mit den Verhaftungen im neuen Landesverratsprozeß ist begonnen worden.

**Donnerstag (nachts) . . . . .**

**Freitag (morgens) . . . . .**

**Freitag (mittags) . . . . .**

**Freitag (abends) . . . . .**

**Samstag.** Mitteilung der Redaktion: Wir mußten unsere Leser seit Donnerstag abends ohne Nachricht über den „neuen Fall von Landesverrat“ lassen. Das lag in den Umständen; denn es wurde am Donnerstag abend, wie unser Korrespondent sehr richtig bemerkte, mit den Verhaftungen begonnen. Als erstes und einziges Opfer hat sich die biedere Hermandad unsern Korrespondenten ausgeliefert, um endlich vor neuen „Spionage-“ und „Landesverratsaffären“ Ruhe zu haben.

**Sonntag.** Unser Korrespondent bleibt bis auf weiteres in Haft. Damit hat die „neueste Landesverratsaffäre“ ihre endgiltige Erledigung zur Zufriedenheit aller Eidgenossen gefunden.

**Montag.** Der in Haft sitzende Korrespondent unseres Blattes hat durch die verschiedenen Spionage- und Landesverratsaffären ein Honorar von 120 Franken und eine Strafe von vierzehn Tagen Arrest verdient. Die Strafe hat er bereits bekommen; das Honorar werden wir ihm schuldig bleiben. ms.

Der Druck der Entente auf Griechenland machte wohl selbst die Griechen lind. G. B.

### Der Wasserfallrock

Der Hosenrock ist abgetan,  
Der Glockenrock kommt noch daran —  
Und was regiert denn heut' das All?  
Der Wasserfall.

O, Rock des Wasserfalls! Warum  
Nennst man dich so? O Publikum:  
Da schweigt des Sängers Höflichkeit  
Sur Seit.

Doch wenn ihn eine Schöne trägt  
Und wenn dabei das Herz dir schlägt,  
So preise, Freund, mit lautem Schall  
Den Wasserfall! T. G.

### Die Alten haben's erfunden!

Der Wein des Herrn Noach — der schwamm schon  
das Wasser hat ihn nicht geniert. [am Meer,  
d'rum glaub' ich, es stammt schon aus jener Zeit her,  
daß die Weinpanscherei existiert —  
und sage auch heut' unumwunden  
zum Wirt, der den Wein wässert: „Ach —  
die Alten haben's erfunden —  
die Jungen machen es nach!“

Dem Josef sein Vater war gewiß nicht reich,  
doch hatte er Kinder die Menge —  
Auch heute passiert manchem Vater das gleich' —  
und treibt ihn dabei in die Enge!  
Mag er d'rüber manch' Sorg' bekunden,  
da gibt es kein Aber und Ach!  
Die Alten haben's erfunden —  
die Jungen machen es nach!

Die Ritter eh'dem waren gut miteinander  
als Nachbarn und Freund' und Genossen —  
bis plötzlich die schrecklichste Feindschaft entstand —  
der Sehde und Kampfwut entsprossen!  
Ganz ähnliches die Menschen bekunden  
auch heute in ähnlicher Sach'!  
Die Alten haben's erfunden —  
die Jungen machen es nach!  
Franz Wagner G. B.

### Die Ursache

Stubenmädchen: „Aber, gnädige Frau,  
warum wollen Sie mich entlassen? Bin  
ich denn nicht artig und willig?“

Gnädige: „Ja — das sind Sie schon —  
aber zu sehr — meinem Manne gegen-  
über!“ Franz Wagner

### Merk's, Marx!

Was du tust immer auch,  
Gut oder schlecht,  
Macht es den Menschen doch  
Keinmalig recht.

Kommt so der eine bald  
Schreiend: „O Jeh!“

Und noch der andre gar  
Selert: „Weh, weh!“

Drehe dich wie du willst,  
Grad oder krumm,  
Jrgendwer dennoch pfeift:  
„Gott, ist der dumm!“

Jrgendwem trittst du stets  
Grad' auf die Seh':  
Wer's allen treffen will,  
Keinem trifft's je.

Wen das verdrießen tut,  
Ja, der ist dumm,  
Vor lauter Vorsicht geht  
Alles ihm krumm!

Otto Sinnerk

### Orientfahrten

Empfehle den geehrten königlichen Herr-  
schaften am Mittelmeer und Umgebung  
meine regelmäßigen Königstransporte nach  
Westeuropa. Abfahrt ab Brindisi jeden  
zweitlezten Samstag im Monat. Soljher

### Fettmangel

Bald kann man nichts mehr schmoren,  
als nur höchstens noch mit Ohrenschildz.  
G. B.

### Versepäteter Festschüttelreim

Wovon ist denn der Saul malad?  
Vom vielen Ochsen maul-Salat!  
G. B.



Srau Stadtrichter: Heh  
det, Herr Seufi, heeh! Mir  
wur schier meine, Sie wärd  
im Generalstab, wie Sie eim  
an allnen Eggen uswichid?  
Herr Seufi: Brucht mir gar  
nüd z'fi, mir wird si glich  
chöne schiniere; d' Wahl tuet  
eim nu weh für wen.  
Srau Stadtrichter: Sie?  
Sie und schiniere? Und dänn  
na für ander Lüt? Ehner  
helt i glaubt, daß de Mo  
uf de Choppf flehnd, weder daß i ä so öppis lörtf  
erläbe und säb hett i.

Herr Seufi: Wenn si euser allerhöchste Ehrriegs-  
götter öffentli lönd erburfte und ergschuppe, wie  
menn f niemertem ghörtid, ohni daß f es Mul  
lörfed abemand thue oder au charpf schübed, so  
wird mir wohl kei Alläu zu eidginöflicher Seft-  
stimmig ha oder?

Srau Stadtrichter: Daß aber au teiligi Bletter  
chönd ungestraft Gällen ufetue, daß mir's bis uf  
Engelland dure gschmücht? Mir sett meine, sie  
würid ehne von oben abe de Frog zuetue?

Herr Seufi: Bergiß du säb! So lang f ehne bloß  
linggs und rechts am Gsicht durepuzjed und ehne  
nüd mit em Tieschel in Buch iesahred, lönd f dr  
Erpfehfreiheit de Lauf.

Srau Stadtrichter: Ist mir ä na ä heiteri egalité  
und säb ich mir.  
Herr Seufi: Ne ghütlei händ Sie welle säge. Dä  
Bortel hät die Militärmösch gha, daß mir's letz  
amal schriftli händ, was für rebublikanischä Jgweid  
teilig allerhöchst händ.

Srau Stadtrichter: Mueß wärklil säber säge, i  
säbne zme allerhöchste Briefen ine ist nüd ganz die  
gliche Sprach wie i Schillers „Wilhelm Tell“.

Herr Seufi: Mir wörid halt uf de nächst Ehrrieg  
müezen ein „Gabriel“ zuetue wie d' Italiener, wo-n  
ehnen amigs d' Heft kurigiert, bloor f's Publi-  
kum truckt z'gheh überchunt!

Redaktion: Paul Altherr. Telephone 1233.  
Druck und Verlag: Jean Frey, Zürich, Dianastraße 5  
Telephone 4655.

**NEURALGIE** MIGRÄNE, ISCHIAS,  
Kopfschmerz. **KEFOL**  
DAS BESTE SPECIFICUM  
Schachtel (10 Pulv.) 1.50 Ch. Bonaccio, Apoth. Genf  
In allen Apotheken „KEFOL“ verlangen.

# Champagne Strub